



(1) **Dodatek č.2 k certifikátu o přezkoušení typu**

(2) **Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití  
v prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)**

(3) Číslo certifikátu o přezkoušení typu:

**FTZÚ 06 ATEX 0058**

(4) Zařízení nebo ochranný systém: **Výbojkové svítidlo typu K-2-N a K-3-N**

(5) Výrobce: **VYRTYCH a.s.**

(6) Adresa: **Židněves 116, 294 06 Březno, Česká Republika**

(7) Dodatek k certifikátu platí pro:

- ověření podle nových norem
- **prodloužení platnosti certifikátu**
- **změna názvu a adresy výrobce**

(8) Modifikace certifikovaného zařízení (ochranného systému) a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikována v dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

(9) Tento doplněk certifikátu typu platí pouze pro typové přezkoušení koncepce a konstrukce vzorku výrobku podle přílohy 3 (odstavec 6) Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.). Tato směrnice uvádí další požadavky, které musí splňovat výrobce nebo které musí být splněny před uvedením výrobku na trh nebo do provozu.

(10) Bezpečnost modifikovaných částí byla ověřena podle norem:

**ČSN EN 60079-15:2006; ČSN EN 61241-0:2007; ČSN EN 61241-1:2005**

(11) Označení zařízení konstruovaného podle tohoto doplňku musí obsahovat tyto symboly:

**Ex II 3GD Ex nA tD A II T3-T4 T<sub>max.povrchu viz. (15)</sub>**

(12) Platnost certifikátu s tímto doplňkem je do: **30.09.2013**

Odpovědná osoba:

  
Ing. Sindler Jaroslav  
vedoucí certifikačního orgánu

Datum vydání: 12.09.2013

Počet stran: 1/2

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13) Pokračování

(14) **Dodatek č. 2**  
**k certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 06 ATEX 0058**

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

- 1) Svítidla typu K-2-N a K-3-N jsou ověřena dle současně platných norem ČSN EN 60079-15:2006; ČSN EN 61241-0:2007 a ČSN EN 61241-1:2005. Na zařízení nejsou provedeny žádné konstrukční změny oproti schválenému vzoru.
- 2) U výrobce svítidel došlo ke změně názvu a adresy z původního: Ing. L.Vyrtych – Elektrotechnický závod, 294 06 Březno na VYRTYCH a.s., Židněves 116, 294 06 Březno, Česká republika.

Základní technická data:

Stupeň krytí: IP 65  
Teplota okolí Ta: -20°C až +40°C

Typ	K – 2 – N		K – 3 – N			
Napětí Un	230 V / 50 Hz					
Světelný zdroj	sodíková výbojka	metal-halogenidová výbojka	sodíková výbojka		metal-halogenidová výbojka	
	150 W; 250 W		400 W	250W	400W	250W
Tepelná třída	T3		T3	T4	T3	T4
Max. povrchová teplota [°C]	166		166	128	166	128

(16) Zpráva č. 06/0058-d2 z 11.09.2008

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití: nestanoveny

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:


Jsou pokryty normami, uvedenými pod bodem (10) tohoto certifikátu.

(19) Seznam dokumentace:

- Technický popis: K-2-N, K-3-N 04.04.2008
- Návod pro obsluhu: K-2-N, K-3-N 04/2008
- Návrh štítků: 04/2008

Odpovědná osoba:

Datum vydání: 12.09.2008

  
Ing. Šindler Jaroslav  
vedoucí certifikačního orgánu

Počet stran: 2/2

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 7, 716 07 Ostrava Radvanice,  
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, e-mail: ftzu@ftzu.cz, web: www.ftzu.cz



## Certifikát o přezkoušení typu

(1)

(2)

Zařízení určené pro použití v prostředí  
s nebezpečím výbuchu podle  
Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)

(3) Číslo certifikátu o přezkoušení typu:

**FTZÚ 06 ATEX 0058**

(4) Zařízení: **Výbojkové svítidlo typu K-2-N a K-3-N**

(5) Výrobce: **Ing. L. Vyrtych – Elektrotechnický závod**

(6) Adresa: **294 06 Březno 114, Česká republika**

(7) Toto zařízení nebo ochranný systém a jakákoliv jeho schválená varianta je specifikována v tomto certifikátu a dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

(8) Fyzikálně technický zkušební ústav potvrzuje, že u výše uvedeného zařízení nebo ochranného systému bylo ověřeno splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost vztahujících se k návrhu a konstrukci zařízení kategorie 3, určeného pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, které jsou uvedeny v příloze II směrnice evropského Společenství č. 94/9/EC.

(9) Výsledky ověřování a zkoušek jsou uvedeny v důvěrné zprávě č.:

**06/0058 z 29. května 2006**

(10) Splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost je zajištěno ověřením shody s:

**ČSN EN 50014+A1+A2:1998; ČSN EN 50021:2000; ČSN EN 60281-1-1:1999**

(11) Pokud je za číslem certifikátu uveden symbol „X“, jsou v pokračování tohoto certifikátu uvedeny zvláštní podmínky pro bezpečné použití výrobku.

(12) Tento certifikát o přezkoušení typu platí pouze pro konstrukci, ověřování a zkoušky uvedeného zařízení nebo ochranného systému podle směrnice 94/9/ES.

Pro výrobu a dodávání tohoto zařízení nebo ochranného systému platí další požadavky této směrnice. Těchto požadavků se tento certifikát netýká.

(13) Označení zařízení nebo ochranného systému musí obsahovat:



**II 3GD EEx nA II T3 T 166°C**

Tento certifikát o přezkoušení typu platí do: **31.05.2011**

Odpovědná osoba:

  
Ing. Šindler Jaroslav  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 30.05.2006

Počet stran: 3  
Strana: 1/3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13) Pokračování

(14) **Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 06 ATEX 0058**

(15) Popis zařízení:

Výbojkové-reflektorové svítidlo typu K-2-N a K-3-N v krytí IP 65 sestává ze dvou částí, vlastního tělesa svítidla a krytu-příruby se zabudovaným průzorem z tvrzeného skla, které jsou vzájemně utěsněny přes silikonové těsnění a zajištěny čtyřmi šrouby a dvěma závěsy. Vlastní těleso a kryt svítidla jsou vyhlazovány z hliníkové slitiny, povrchově upravené práškovou technologií. Těleso svítidla je rozděleno na dvě části – transparentní část, ve které je nainstalována objímka E40 s rozptylovým reflektorem z leštěného hliníku a připojovací část, ve které jsou nainstalovány připojovací svorkovnice WAGO 293, indukční předřadník-tlumivka TRIDONIC OGLS, zapalovač IZX a kompenzační kondenzátor DNA. Svítidlo je vybaveno upevňovacím třmenem umožňujícím uhlové nastavení svítidla a jeho připojení je provedeno přes kabelovou vývodku M20x1,5.

Základní technická data:

Typ	K – 2 – N		K – 3 – N	
Napětí Un	230 V / 50 Hz			
Světelný zdroj	sodíková výbojka	metal-halogenidová výbojka	sodíková výbojka	metal-halogenidová výbojka
	150 W; 250 W		400 W	
Tepelná třída	T3			
Max. povrchová teplota	166 °C			

(16) Zpráva č. : 06/0058

29.05.2006

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití: nestanoveny

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

Pokryty normami, uvedenými pod bodem ad (9) tohoto certifikátu.

Odpovědná osoba:

  
Ing. Šindler Jaroslav  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 30.05.2006

Počet stran: 3  
Strana: 2/3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

Pokračování

(14) **Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 06 ATEX 0058**

(19)

**SEZNAM DOKUMENTACE**

➤	Technický popis, 3 listy	20.02.2006
➤	Výkresy č. 4508 – 5 – 97 – 1	22.02.2006
	4510 – 5 – 97 – 1	22.02.2006
	4512 – 5 – 97 – 1	22.02.2006
	4514 – 5 – 97 – 1	22.02.2006
➤	Návrh štítku, 5 listů	22.02.2006
➤	Rozměr. náčrtek K – 2 – N	22.02.2006
	K – 3 – N	22.02.2006
➤	Technologický postup montáže, 3 listy	20.02.2006
➤	Technické podmínky montáže a údržby	22.02.2006
➤	Katalogové listy těsnění, 3 listy	--
➤	Protokol o zkoušce č. VI 57/2004, 15 listů	18.01.2005





Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice



(1) **Dodatek č.1 k certifikátu o přezkoušení typu**

(2) **Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití  
v prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)**

(3) Číslo certifikátu o přezkoušení typu:

**FTZÚ 06 ATEX 0058**

(4) Zařízení nebo ochranný systém: **Výbojkové svítidlo typu K-3-N**

(5) Výrobce: **Ing. L. Vyrtych – Elektrotechnický závod**

(6) Adresa: **294 06 Březno 114, Česká Republika**

(7) Dodatek k certifikátu platí pro: - modifikaci certifikovaného výrobku

(8) Modifikace certifikovaného zařízení (ochranného systému) a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikována v dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

(9) Tento doplněk certifikátu typu platí pouze pro typové přezkoušení koncepce a konstrukce vzorku výrobku podle přílohy 3 (odstavec 6) Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.). Tato směrnice uvádí další požadavky, které musí splňovat výrobce nebo které musí být splněny před uvedením výrobku na trh nebo do provozu.

(10) Bezpečnost modifikovaných částí byla ověřena podle norem:


**ČSN EN 50014+A1+A2:1998; ČSN EN 50021:2000; ČSN EN 50281-1-1:1999**

(11) Označení zařízení konstruovaného podle tohoto doplňku musí obsahovat tyto symboly:

 **II 3GD EEx nA II T3-T4 T 166°C; T128°C**

(12) Platnost certifikátu s tímto doplňkem je do: **31.05.2011**

Odpovědná osoba:

  
Ing. Šindler Jaroslav  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 30.06.2006

Počet stran: 1/2

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento dodatek k certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13) Pokračování

(14) **Dodatek č. 1**  
**k certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 06 ATEX 0058**

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

U svítidla typu K-3-N došlo k rozšíření použití světelného zdroje ve svítidle o sodíkovou nebo metalhalogenidovou výbojku 250W/230V/50Hz, při použití tohoto světelného zdroje se změní teplotní třída na T4 a max. povrchová teplota na T 128°C.

Tato změna nemá vliv na konstrukční úpravy svítidla ani jeho bezpečný provoz.

Základní technická data:

Typ	K – 2 – N		K – 3 – N			
Napětí Un	230 V / 50 Hz					
Světelný zdroj	sodíková výbojka	metal-halogenidová výbojka	sodíková výbojka	metal-halogenidová výbojka		
	150 W; 250 W		400 W	250W	400W	250W
Tepelná třída	T3		T3	T4	T3	T4
Max. povrchová teplota [°C]	166		166	128	166	128

(16) Zpráva č. 06/0058-d1 z 29.06.2006

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití: nestanoveny

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

Pokryty normami, uvedenými pod bodem ad (10) tohoto dodatku k certifikátu.

(19) Seznam dokumentace:

- Technický popis 23.06.2006
- Technické podmínky montáže a údržby 23.06.2006

Odpovědná osoba:

  
Ing. Šindler Jaroslav  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 30.06.2006

Počet stran: 2/2

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento dodatek k certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).